

Allegato preparazione dei certificati di salario con Abacus versione 2025

Inhaltsverzeichnis

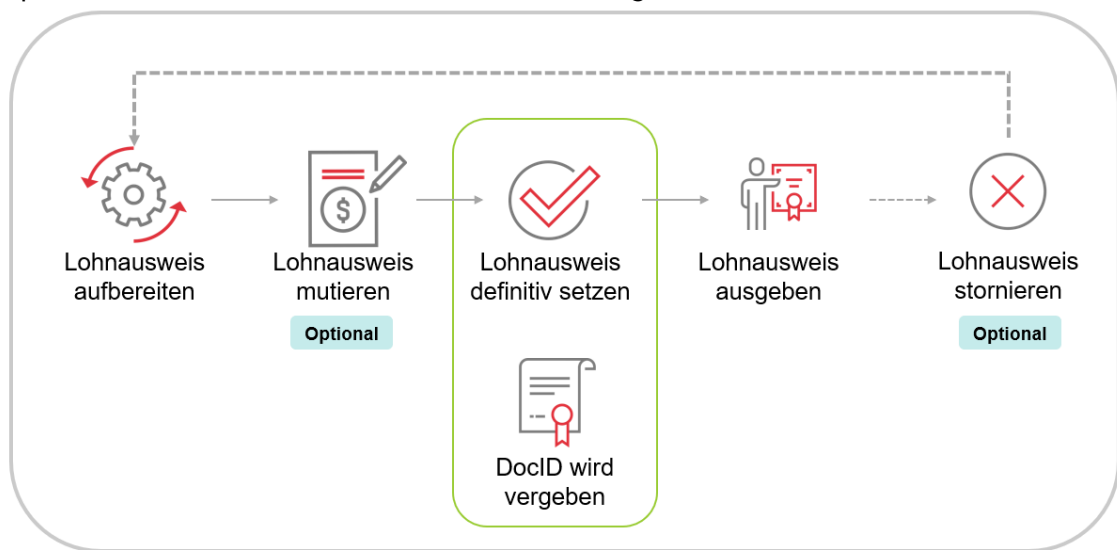
1	Informazioni generali.....	1
1.1	Programma 2971 «Preparazione certificati di salario».....	1
1.2	Programma 2972 «Modificare i certificati di salario».....	2
1.3	Programma 2973 «Gestisci i certificati di salario»	2
1.4	Programma 2974 «Mostra certificati di salario».....	4
1.5	Stornare / Sostituirle	5
1.6	Invio tramite ELM	6
1.6.1	Rettifica / Notifica sostitutiva	6

Aarau, im Dezember 2025

1 Informazioni generali

Con la versione 2025, l'elaborazione dei certificati di salario è stata rivista e ampliata sulla base delle linee guida ELM 5.0 aggiornate. Con l'UUID come DocID, il certificato di salario viene trattato anche nello standard salariale come documento unico al mondo. Per soddisfare i requisiti di questo documento, il processo di certificazione salariale in Abacus è stato ampliato. Questa modifica ha ripercussioni sull'assegnazione del numero di identificazione DocID e sul processo di correzione.

Il processo relativo al certificato di salario è ora il seguente:



1.1 Programma 2971 «Preparazione certificati di salario»

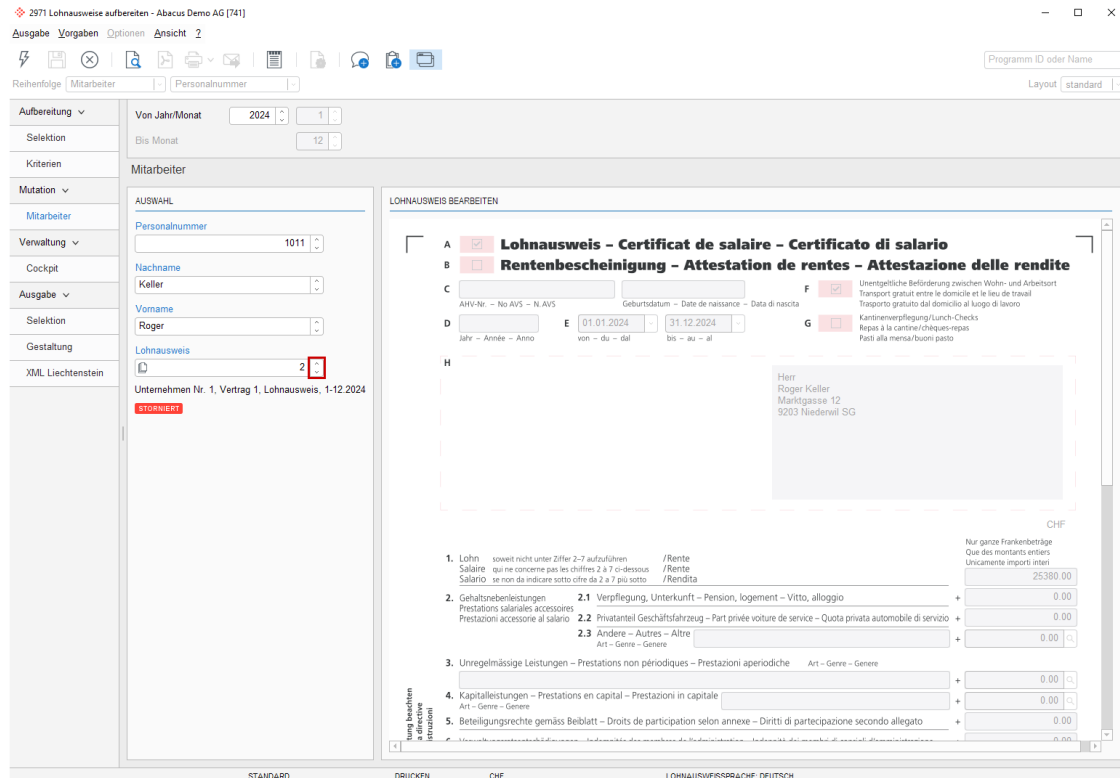
Nell'ambito del progetto, l'intera elaborazione dei certificati di salario è stata tecnicamente rivista.

Alla voce «Criteri» è possibile selezionare l'opzione «Rielaborare i campi già modificati».

1.2 Programma 2972 «Modificare i certificato di salario»

Nel programma 2972 è ancora possibile apportare modifiche alle certificazioni salariali. La modifica delle certificazioni salariali rimane facoltativa.

Inoltre, nel programma 2972 è possibile visualizzare a posteriori i certificati di salario annullati. I vari certificati di salario possono essere caricati o selezionati nel campo «Certificati di salario» tramite i pulsanti a destra o tramite la lista F4.



1.3 Programma 2973 «Gestisci i certificati di salario»

Per la gestione delle certificazioni salariali è stato creato il nuovo programma 2973 «Gestire certificazioni salariali». Il programma consiste in una griglia con tutte le certificazioni salariali elaborate per l'anno selezionato. Vengono visualizzate le certificazioni salariali che sono state precedentemente elaborate nel programma 2971.

I certificati di salario nella griglia possono avere 3 distinti Status.

Preparato	Doc ID non ancora attribuito
Definitivo	Doc ID attribuito
Stornato	Viene visualizzato il Doc ID del documento stornato

2973 Lohnausweise verwalten - Abacus Demo AG [741]

Ausgabe Vorgaben Optionen Ansicht 2

Reihenfolge Mitarbeiter (Personnummer)

Program ID oder Name
Layout standard

Aufbereitung
Ausgabe
Ausgabe

Von Jahr/Monat 2024 1
Bis Monat 12

Cockpit

COCKPIT

Aufbereitungstyp Verdichtet

Unternehmen 1 Abacus Research AG

Status Alle

MitarbeiterNR	VORNAME	NACHNAME	VERTRAG	ZEITRAUM	STATUS	DOC-ID
1001	Markus	Ebner	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1002	Ursula	Meier	1	01.01.2024 - 31.12.2024	DEFINITIV	2c0b8418e-8685-eb61-9286-d3a6922d80f
1011	Roger	Keller	1	01.01.2024 - 31.12.2024	STORNIERT	9552777e-53c7-3d29-9a96-8fd8485b9d9
1012	Ernst	Bühler	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1013	Thomas	Lenz	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1021	Friedy	Lötscher	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1022	Evelyn	Klarer	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1023	Diana	Bernet	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1024	Harry	Inauen	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1025	Lance	Kane	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1031	Andreas	Ritter	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1032	Roberto	D'Alessio	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1033	Ralf	Widmer	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1034	Ines	Vetler	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1041	Raphael	Schneider	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1042	Sandro	Riesch	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	

Hier Suchtext eingeben

I certificati di salario con stato "preparato" non hanno ancora un DocID. Questo identificativo univoco viene assegnato solo dopo l'impostazione definitiva dei certificati di salario. I certificati di salario elaborati possono essere controllati nel programma 2972 o 2974. Solo dopo aver verificato la correttezza dei certificati di salario vengono impostate in modo definitivo nel programma 2973.



Attenzione: solo i certificati salario definitivi, che comprendono il DocID, possono essere consegnate ai collaboratori per la dichiarazione dei redditi e inviate tramite ELM.

Il filtro rapido sopra la griglia consente di limitare la visualizzazione dei certificati salario nella griglia. L'icona a forma di fulmine consente di impostare in modo definitivo le i certificati selezionati. Viene visualizzata una procedura guidata in cui è possibile effettuare ulteriori selezioni.

L'utente ha la possibilità di impostare come definitivo o annullare un singolo certificato, più certificato o tutti contemporaneamente. Tramite il menu contestuale nella griglia è possibile eseguire l'azione disponibile (impostare come definitiva o annullare).



Nota: è possibile visualizzare una filigrana sui certificati di salario non definitivi. Ciò serve ad evitare che un certificato di salario con lo stato «Bozza» venga consegnato per errore da un dipendente all'amministrazione fiscale. La visualizzazione della filigrana può essere controllata nel programma 2974 alla voce «Configurazione / Impostazioni».

2974 Lohnausweise ausgeben - Abacus Vorschau [741]

Datei Bearbeiten Seite Hilfe

Suchen

A ☒ **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B ☒ **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2183.2553.23 10.03.1974 **F** ☒ Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Transporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2024 **E** 01.01.2024 31.12.2024 **G** ☐ Kantinenverpflegung/Lunch-Checks
Jahr - Année - Anno von - du - dal bis - au - al Repas à la cantine/chèques-repas
Pasti alla mensa/buoni pasto

H

Herr
Markus Ebner
Blumenbergweg 112
9444 Diepoldsau

1. Lohn / Rente
Salaire / Rente
Salario / Rendita

2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio
Prestations salariales accessoires
Prestazioni accessorie al salario

2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio
2.3 Andere - Autres - Altre
Art - Genre - Genere

3. Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni periodiche
Art - Genre - Genere

4. Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale
Art - Genre - Genere

5. Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato

6. Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione

7. Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni
Art - Genre - Genere

8. Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total - Salario lordo totale / Rendita

9. Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/IPG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP

10. Berufliche Vorsorge 2. Säule 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari
Prévoyance professionnelle 2^e pilier Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto
Previdenza professionale 2^o pilastro Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto

11. Nettolohn/Rente - Salaire net/Rente - Salario netto/Rendita
In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta

12. Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte

13. Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese
Nicht im Nettolohn (neinmal Ziffer R) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre R) - Non comprese nel salario lordo (cifra R)

Nur ganze Frankenbeträge
Que des montants entiers
Unicamente importi interi

58'006

58'006

3'044

4'200

50'762

1 von 2

1.4 Programma 2974 «Mostra certificati di salario»

Il programma 2974 non ha subito modifiche. I certificati di salario possono continuare a essere emesse come di consueto e archiviate nel dossier.

Come menzionato nel capitolo precedente, alla voce «Configurazione / Impostazioni» è presente il nuovo comando «Stampa filigrana».

1.5 Stornare / Sostituirie

Se per i collaboratori esiste già un certificato di salario definitivo (incl. DocID), il certificato di salario non può essere rielaborato nel programma 2971. Viene visualizzato il seguente messaggio di errore:

Azienda 1, Abacus Research AG

P-Nr. 1002, Ursula Meier

Non è possibile elaborare il certificato di salario perché esiste almeno un certificato di salario definitivo che non è stato ancora annullato.

Se è necessario modificare un certificato di salario già definitivo, questo deve prima essere annullato. L'annullamento avviene nel programma 2973 tramite il menu contestuale nella griglia, il piè di pagina della griglia o la procedura guidata. Nella procedura guidata gli utenti hanno la possibilità di selezionare più collaboratori, qualora sia necessario annullare contemporaneamente più certificati di salario.

Successivamente, il certificato di salario annullato può essere modificato o rielaborato. Infine, il certificato di salario deve essere nuovamente impostato come definitivo prima di poter essere trasmesso tramite il programma 2995 «Creare dichiarazione salariale-ELM».

2974 Lohnausweise ausgeben - Abacus Demo AG [741]

Ausgabe Vorgaben Optionen Ansicht 2

Reihenfolge Mitarbeiter Personalnummer

Program ID oder Name Layout standard

Aufbereitung Von Jahr/Monat 2024 1 Bis Monat 12

Selection Kriterien Mutation Mitarbeiter Verwaltung Cockpit Ausgabe

Cockpit

COCKPIT

Aufbereitungstyp Verdictet

Unternehmen 1 Abacus Research AG

Status Alle

MITARBEITER-NR.	VORNAME	NACHNAME	VERTRAG	ZEITRAUM	STATUS	DOC-ID
1001	Markus	Elbner	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1002	Ursula	Meier	1	01.01.2024 - 31.12.2024	DEFINITIV	7c8d82d7-b302-1ac8-f126-52af6b6a8bba
1011	Roger	Keller	1	01.01.2024 - 31.12.2024	STORNIERT	aeebd7d3-34e2-4a7
1012	Emst	Böhler	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1013	Thomas	Lenz	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1021	Fredy	Lötscher	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1022	Evelyn	Klarer	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1023	Diana	Bernet	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1024	Harry	Inauen	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1025	Lance	Kane	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1031	Andreas	Ritter	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1032	Roberto	D'Alessio	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1033	Ralf	Widmer	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1034	Ines	Vetter	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1041	Raphael	Schneider	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1042	Sandro	Rüesch	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1051	Raffaella	Müller	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1052	Andrea	Nef	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1053	Rahel	Zimmerli	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1054	Melanie	Hafner	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1061	Guido	Egger	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1062	Simone	Gut	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	
1101	Claudio	Federer	1	01.01.2024 - 31.12.2024	AUFBEREITET	

Hier Suchtext eingeben

Definitiv setzen Stornieren

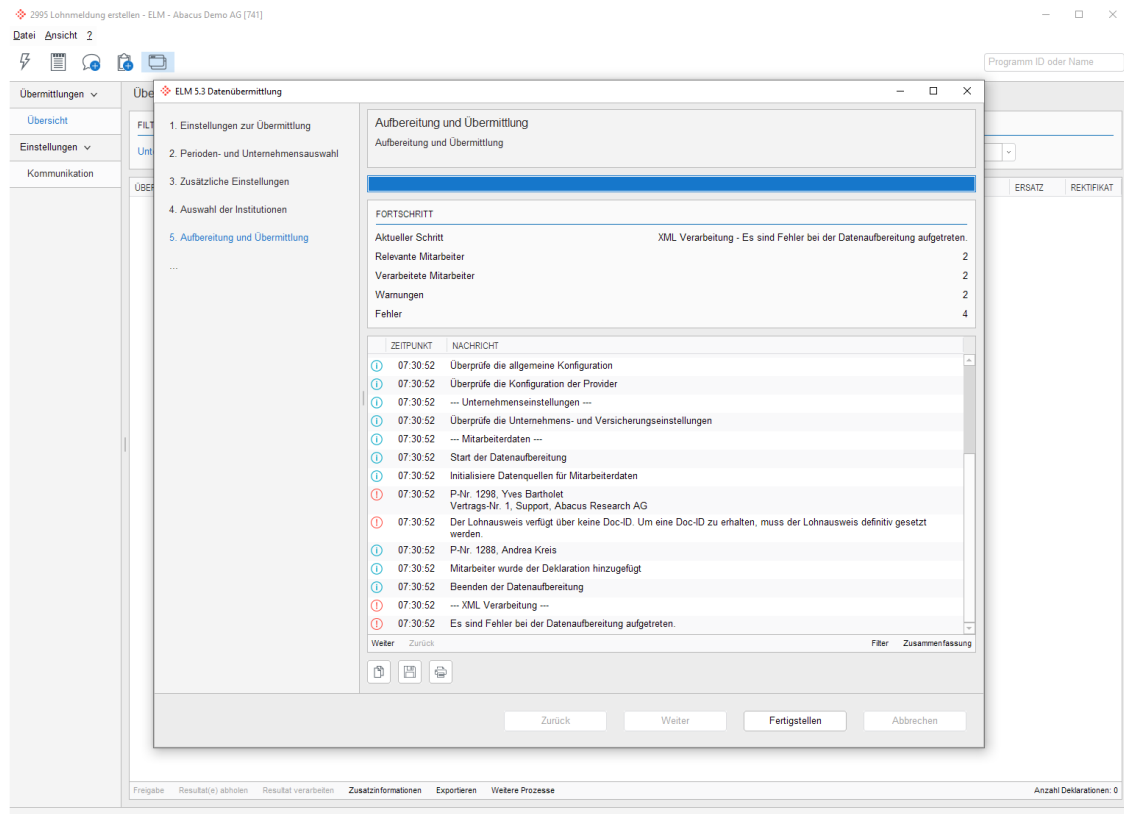
STANDARD DRUCKEN



Nota: è possibile annullare solo le certificazioni salariali relative agli anni attualmente aperti (secondo il programma 561). Non è più possibile apportare modifiche agli anni già chiusi.

1.6 Invio tramite ELM

Come già descritto, i certificati di salario definitivi possono essere trasmessi tramite ELM non se hanno ricevuto un DocID. Non è necessario fare nulla di particolare. Se non è ancora disponibile un DocID, durante la trasmissione compare il seguente messaggio di errore:



1.6.1 Rettifica / Notifica sostitutiva

Le correzioni dei certificati di salario (incluse le schede/allegati per le partecipazioni dei dipendenti) nonché le attestazioni di rendita possono rendersi necessarie quando l'azienda o i dipendenti rilevano un errore. Tali errori da correggere sussistono quando una circostanza attestata nel certificato di salario non corrisponde alla situazione reale al 31.12. dell'anno in questione (ad es. osservazioni mancanti o errate alla cifra 15, errata attribuzione delle voci salariali alle cifre del certificato di salario).

Non deve invece essere effettuata alcuna correzione quando la busta paga viene corretta successivamente (ad es. pagamento retroattivo di assegni per figli o di altre indennità, aumento salariale retroattivo).

Tali pagamenti retroattivi confluiscono nel certificato di salario dell'anno in corso (principio di realizzazione).

pagamenti retroattivi confluiscono nel certificato di salario dell'anno in corso (principio di realizzazione).

er correggere le dichiarazioni salariali errate esistono le seguenti possibilità:

Dichiarazione sostitutiva

Se nella elaborazione salariale dell'anno interessato viene rilevato un errore che riguarda tutti o almeno la maggior parte dei dipendenti, è possibile sostituire tutti i certificati di salario tramite una comunicazione sostitutiva.

A tal fine, nel programma 2973 devono prima essere stornati tutti i certificati di salario. Nel programma 2995 "Creazione comunicazione salariale - ELM", nel processo di trasmissione, occorre selezionare il processo "consegna sostitutiva" e successivamente la consegna originale.

Rettifica

Se nel certificato di salario di un singolo dipendente viene rilevato un errore, questo può essere corretto tramite una comunicazione individuale (rettifica), indicando il numero di identificazione originale (DocID) e la data originale (CreationDate) nelle note standard.

La DocID e la CreationDate vengono gestite e inserite automaticamente nella contabilità salari di Abacus.

Nel programma 2995 "Creazione comunicazione salariale - ELM", nel processo di trasmissione dei certificati di salario, è possibile selezionare la casella "Trasmettere solo le correzioni dei certificati di salario già inviati (Rettifica)".

In tal modo verranno trasmessi solo i dipendenti con certificati di salario corretti.